



Para más información
escaneá el QR



Viva la Mamma!

Le convenienze ed inconvenienze teatrali

Gaetano Donizetti

TeatroColón

Viva la Mamma!

Le convenienze ed inconvenienze teatrali

Gaetano Donizetti

Producción Teatro Colón - Reposición Temporada 2022
Farsa operística en un acto. Libreto italiano de Domenico Gilardoni basado
en las obras de Antonio Simone Sografi: *Le convenienze teatrali* (1794)
y *Le inconvenienze teatrali* (1800).

DIRECTOR MUSICAL
Javier Mas

DIRECTOR DE ESCENA
Pablo Maritano

ESCENOGRAFÍA
Nicolás Boni

VESTUARIO
María Emilia Tambutti

ILUMINACIÓN
Verónica Alcoba

ASISTENTE DE DIRECCIÓN
Ana María Crapis

MAESTRA ACOMPAÑANTE
Cecilia Fracchia

ADAPTACIÓN PARA ORQUESTA DE CÁMARA
Augusto Reinhold

TRADUCCIÓN Y SOBRETITULADO
Mariana Nigro

ENLACE TÉCNICO TEATRO COLÓN
Ladislao Hanczyc

PRODUCTORES ARTÍSTICOS
Mercedes Nastri
Juan Pedro Echagüe
Kevin Litvin

MAYO

Miércoles 24 20H

Sábado 27 20H

Domingo 28 17H

Martes 30 20H



TEATRO COLISEO

Marcelo T. de Alvear 1125

Gaetano Donizetti / *Viva La Mamma!* - *Le convenienze ed inconvenienze teatrali*, Drama giocoso
en un acto (edición crítica de Roger Parker & Anders Wiklund)
Editor: Casa Ricordi srl, Milano & Fondazione Donizetti, Bergamo
Representada por Melos Ediciones Musicales S.A. Buenos Aires - www.melos.com.ar



Javier Mas

DIRECTOR MUSICAL

Director, pianista y trompetista. Fue Director titular de la Orquesta Sinfónica de Mar del Plata y de la Orquesta Sinfónica Municipal de Tres de Febrero. Se presentó en diversos auditorios de la Ciudad de Buenos Aires y del interior del país, junto a las Orquestas Académica del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón, Sinfónica Nacional, Sinfónica de Mar del Plata, Nacional de Música Argentina “Juan de Dios Filiberto” Sinfónica de la UNCuyo, Filarmónica de Mendoza, del Centro del Conocimiento (Posadas) y Orquesta Sinfónica de Río Negro, entre otras. Integró interinamente la Orquesta Filarmónica de Buenos Aires. Debutó en ópera en 2017 con una nueva producción de *El Barbero de Sevilla* para el Ensemble Lírico Orquesta, con excelente repercusión. Egresó del Conservatorio de Gral. San Martín y del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Se formó en dirección orquestal con Guillermo Zalzman y en dirección coral con Carlos Vilo, y realizó cursos de perfeccionamiento con Pedro Ignacio Calderón, Arturo Diemecke y Glenn Block, entre otros. Realizó su formación pianística con Anton Soler y se perfeccionó con Mónica Cosachov, Costanza Davila en la École National de Musique de Pantin y Cristiano Burato en el Conservatorio de Bolzano. Es docente del ISATC.



Pablo Maritano

DIRECTOR DE ESCENA

Nació en Buenos Aires, donde egresó de la Escuela Superior de Bellas Artes Ernesto de la Cárcova y del Instituto Superior de Arte del Teatro Colón. Se formó también en piano y teatro de texto en el país y en el extranjero. Fue distinguido por su trabajo en numerosas ocasiones, tanto en la Argentina como en el exterior, principalmente por su aproximación a los repertorios barroco y contemporáneo, con los premios Konex, Ace, Premios de la crítica de Chile y Brasil, Music Theater Now Berlin, entre otros. Sus últimos trabajos incluyen *L'elisir d'amore* (Teatro Comunale di Bologna y Tblisi Opera House), *La cenerentola* (Basilea), *Le nozze di Figaro* (Belem), *Faux Amis* (París), *Siglo de Oro Trans* (Teatro San Martín) y *El Consul* (Brasil). En el Teatro Colón dirigió *Los soldados*, de Bernd Alois Zimmermann (2016), *Giulio Cesare in Egitto*, de Händel (2017) y *El enfermo imaginario*, de Charpentier/Lully (2016). En el Teatro Argentino de La Plata, tuvo a su cargo la dirección de escena de *El Gran Macabro* de Ligeti (2017), *Otello* (2015), *L'Italiana in Algeri* (2014), *La ciudad ausente*, de G. Gandini (2011) y *Rigoletto* (2010). Entre otros, llevó a cabo los estrenos sudamericanos de *Platea*, de Rameau y *Cachafaz*, de Strasnoy.



SINOPSIS

En un pequeño teatro de provincia, una compañía de ópera intenta ensayar una nueva obra titulada *Rómulo y Hersilia*, un melodrama romano “a la Metastasio”. Pero el divismo de todos los integrantes, sus mezquindades, envidias y ridículas luchas de poder hacen la labor del libretista y el compositor imposibles. En medio de estas dificultades, arriba la matriarca de la “seconda donna” de la ópera, cantante retirada ella misma, absolutamente disconforme con el poco protagonismo que se da a su hija. Ante las amenazas de la madre, los autores y el productor se ven obligados a reasignar los papeles principales, generando aún peores resultados. Ante la inminencia del catastrófico estreno, sólo un milagro podrá salvarlos.

COMENTARIO

Viva la Mamma! no es simplemente un retrato de una época en que la ópera estaba bajo grandes transformaciones estilísticas, ni una crónica de los divismos de su tiempo, sino mas bien una carta de amor al género, un verdadero milagro de creación colectiva, de conjunción de voluntades y pericias. Tal como señala Michael Talbot, la ópera no es otra cosa que una superposición colectiva de pericias individuales.

Pablo Maritano
DIRECTOR DE ESCENA

REPARTO

ÁGATA SCANAGALLI - LA MAMMA
Víctor Torres

DARIA GARBINATI - PRIMA DONNA
Marina Silva

PROCOLO
Alejandro Spies

BISCROMA STRAPPAVISCERE - MAESTRO
Luis Gaeta

LUIGA CASTRAGATTI
Florencia Burgardt

GUGLIELMO ANTOLSTOINOFF
Iván Maier

CÉSAR SALZA PARIGLIA - POETA
Gustavo Gibert

IMPRESARIO - DIRECTOR TEATRAL
Alejo Alvarez Castillo

DOROTEA
Mairín Rodríguez

PIANISTA
Cecilia Fracchia

CORO
Víctor Chávez
Agustín Draniczarek
Flavio Fumaneri

ORQUESTA

PRIMEROS VIOLINES
Sebastián Masci (CONCERTINO)
Serdar Geldymuradov
Lucrecia Herrero
Carlos Guillermo Ferreiro Habra
Martín Centeno

SEGUNDOS VIOLINES
Gabriela Olcese
Alma Quiroga
Lucas Natanel Sena
Noelia Garasino

VIOLAS
Scott Moore
Manuel Lubo Díaz
Carmen Gragirena Fernández

CELLOS
Jorge Bergero
Alejandro Becerra

CONTRABAJO
Elián Ortiz Cárdenas

FLAUTA / PICCOLO
María Cecilia Muñoz

OBOE
Raquel Dottori
CLARINETE
Eloy Fernández Rojas

FAGOT
Gabriel La Rocca

CORNOS
Martcho Mavrov
Diego Curutchet Baeza

PIANO
Cecilia Fracchia